



SOMMAIRE

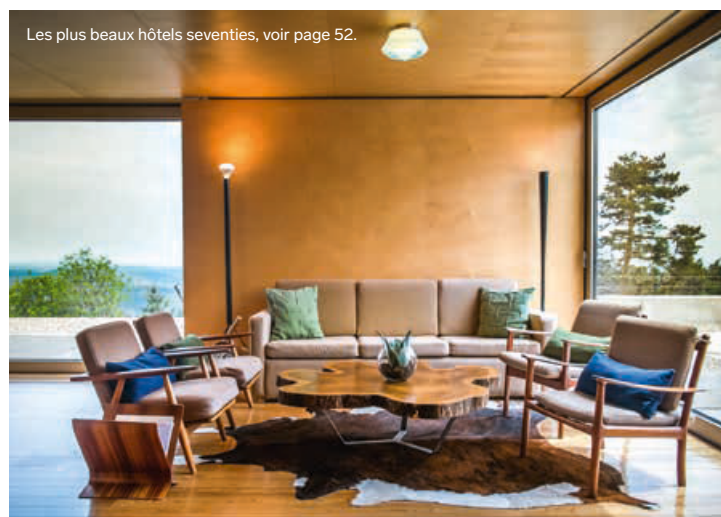


LE « MYSTÈRE » DE LA CRÉATION

« D'où vient votre inspiration ? » A cette question, qui sonne comme une entrée en matière polie, les designers et les designers, les artistes en général, répondent comme ils peuvent en tentant d'éviter la simplification et en rappelant qu'il n'y a pas de recette à la création. Ce grand mystère qui n'en est pas un. « C'est beaucoup de travail, de réflexion et d'observation », résume Constance Guisset, à la tête de son studio de design, architecture d'intérieur et scénographie et que nous interviewons en fin de magazine. Avec sa volonté d'adoucir les angles, elle a conçu

les sublimes sièges de l'Eglise Saint-Eustache à Paris, « entre design et industrie, ergonomie et noble sobriété », et emportée par son élan, prépare le concours pour le mobilier liturgique de Notre-Dame. Bientôt, elle posera sur le chemin de Compostelle, à Queyrières, une œuvre-refuge et, dans la gare Villejuif Louis Aragon, une installation titrée *Où les vents nous portent*. Elle a appris à embrasser ce qu'elle voyait, à s'en saisir, à le transformer – c'est là que réside la différence entre un.e artiste et le commun des mortels. « Car on voit tous la même chose mais on ne la regarde pas de la même façon », explique celle qui laissa un jour derrière elle ses années Sciences Po pour penser des objets. « Je ne peux pas vous dire ce que je retiens, mais je constate que j'aspire, confie-t-elle. On aspire le monde quand on est créateur parce qu'on a besoin d'inspirer et d'inspirer... On respire un peu plus fort. » Les talents sensibles rassemblés très subjectivement dans ce numéro ne disent pas autre chose.

Anne-Françoise Moyson, journaliste



COUVERTURE: MR. FRANK

- 18 SAGA**
James Dyson, inventeur
La success-story derrière le mythique aspirateur.

- 24 DÉCRYPTAGE**
Point sensible
Comment les objets et l'architecture influent sur nos perceptions.

- 30 TENDANCES**
Stars à domicile
S'inspirer (ou pas) des maisons des people.

- 36 INTÉRIEURS**
L'art de tourner en rond (p. 36)
A Venise, un appartement qui invite à l'évasion.
En courbes douces (p. 42)
La transformation radicale d'une petite maison mitoyenne.

- 50 MODE**
Sur le pont de Vuitton
Le défilé de la griffe à Séoul.

- 52 VOYAGE**
That 70's hotel
Nos établissements préférés inspirés des années 70.

- 58 RECETTES**
Al fresco
Un menu sans pâtes, qui sent bon l'Italie.

- 04 La Semaine de Weekend**
- 14 Connexion en cours**
- 16 Sur parole, avec l'architecte Florian Mahieu**
- 35 La petite histoire**
- 62 Food trucs**
- 64 A feu doux**
- 66 Vins & co**
- 68 A table**
- 70 Horoscope**
- 71 Mots croisés**
- 72 Colophon**
- 74 Et cetera avec la designer Constance Guisset**
- 75 Le coup d'œil**



ET CETERA

Texte Anne-Françoise
Moyson

Constance Guisset, artiste polymorphe et multiprimée, a fondé son studio spécialisé en design, architecture d'intérieur et scénographie en 2009. Entre son solo show milanais *Surprise Party* et le concours pour meubler Notre-Dame de Paris, elle répond à nos questions sur le vif.

La question qu'on vous pose le plus souvent ?

« D'où vient votre inspiration ? » Cela correspond à une question que beaucoup se posent sur le mystère de la création, qui, en réalité, n'est pas un mystère... La réponse est assez facile : c'est un mélange d'observation, d'une pratique au quotidien, de regard qu'on porte sur le monde et en même temps de beaucoup de travail. On entretient un terreau en permanence, on absorbe, on essaie... Et puis un jour, sur ce terreau, la graine que vous avez semée il y a très longtemps en rencontre une autre, une alchimie se passe et quelque chose en sort.

Le sport que vous pratiquez... en pensée ?

Je nage dans la mer froide, en fait, très exactement je rentre dans la mer froide. Je le fais en vrai et en pensée quand je n'y suis pas.

L'endroit dont vous n'êtes jamais revenue ?

Les voyages, on n'en revient jamais vraiment. J'ai eu la chance d'étudier en Inde durant quatre mois et de vivre au Japon pendant une année et demie. Mais j'ai été autant influencée par mes années de pension, par le lieu où j'étais, que par ces moments en Asie. Dans mon travail, on peut voir des liens avec des couleurs que j'ai vues en Inde... Mais beaucoup de choses sont aussi liées aux dessins animés que je regardais quand j'étais petite...

La personne qui vous influence le plus ?

Mon entourage. Mes lectures et l'observation aussi.

Le plat qui vous ramène en enfance ?

Les tomates farcies. Les escargots. Et le soufflé au fromage que mes enfants me réclament tout le temps, des plats de ménagère qui font leur effet.

La chose la plus folle que vous ayez faite ?

Ouvrir mon agence de design. Et avant de



FELIPE BIEDON

'Adoucir les angles, c'est une profession de foi.'

devenir designer, à l'époque où je travaillais chez un député japonais, j'ai fait sa campagne pour la mairie de Tokyo, dans les rues pendant dix jours, déguisée en lapin rose.

Un métier que vous auriez pu exercer ?

Chirurgien. Dans ce métier humain, il y a une partie itérative : dans la chirurgie reconstructive, on tente, on ne sait comment le corps réagira, on essaie de trouver une solution, de voir si ça marche, cela ressemble à mon métier.

Ce qui vous saoule vraiment ?

La mauvaise foi. Et la rupture de charge – en logistique, le temps de transbordement. Parce que ce sont des temps qui n'existent pas vraiment, ce moment où il faut sortir du train, attendre, marcher, aller vers le métro... Il y a une espèce de flou et on perd de longues minutes qui ne nous appartiennent pas, elles nous échappent. Il faut se lever de bonne heure pour habiter poétiquement la rupture de charge.

Un mot pour vous décrire ?

Espiègle.

Votre achat le plus bizarre ?

Un sapin de Noël qui projette des billes en polystyrène sur lui-même pour faire de la neige. Mon ancienne administratrice m'avait interdit de faire cet achat, mais quand Lucie, ma nouvelle administratrice est arrivée, je lui ai demandé l'autorisation. Franchement, j'adore cet objet. Chaque fois qu'il se met en route, j'ai envie de rire. Il m'enchanté.

Une idée concrète pour un monde meilleur ?

Adoucir les angles. Ce n'est pas du style, c'est une profession de foi.

Ce que vous aimeriez faire, là, tout de suite ?

Plonger dans l'eau gelée de la Manche.
constanceguisset.com